

1. INFORMACJE O PRZEDMIOCIE – SYLABUS**A. Podstawowe dane**

Nazwa przedmiotu/zajęć	Język niemiecki specjalistyczny
Kierunek studiów	Fizjoterapia
Poziom studiów	Jednolite magisterskie
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Jednostka prowadząca kierunek	Karkonoska Państwowa Szkoła Wyższa w Jeleniej Górze Wydział Nauk Medycznych i Technicznych Katedra Nauk o Kulturze Fizycznej i Zdrowiu
Imię i nazwisko nauczyciela(-li) i stopień lub tytuł naukowy osoby odpowiedzialnej za przygotowanie sylabusu	Dr Józef Zaprucki
Przedmioty wprowadzające	Brak przedmiotów wprowadzających
Wymagania wstępne	Semestr 3 – znajomość języka niemieckiego na poziomie B1. Semestr 4 – uzyskanie zaliczenia z przedmiotu Język niemiecki specjalistyczny w semestrze 3.

B. Semestralny/tygodniowy rozkład zajęć według planu studiów

Semestr	Wykłady (W)	Ćwiczenia (Ć)	Warsztaty (Wr)	Laboratoria (L)	Seminaria (S)	Zajęcia projektowe (P)	Liczba punktów ECTS*
3	-	-	-	-	45	-	2
4	-	-	-	-	45	-	2

2. CELE KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU

C1	Utrwalenie i rozwijanie umiejętności leksykalnych w czterech sprawnościach językowych w zakresie języka specjalistycznego stosowanego w fizjoterapii do poziomu B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
C2	Doskonalenie umiejętności korzystania z różnych źródeł informacji w celu poszerzenia wiedzy językowej oraz podniesienia kompetencji komunikacyjnych w zakresie czterech sprawności językowych i języka specjalistycznego
C3	Usystematyzowanie wiedzy i rozwijanie umiejętności zastosowania struktur gramatycznych zawartych w treściach programowych.
C4	Doskonalenie umiejętności samokształcenia, samooceny i diagnozowania potrzeb nakierowanych na podnoszenie kompetencji językowych.

3. EFEKTY UCZENIA SIĘ DLA PRZEDMIOTU

Lp.	Opis efektów uczenia się dla przedmiotu	Odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	Odniesienie do charakterystyk II stopnia (kod składnika opisu)
UMIEJĘTNOŚCI			
U1	Student potrafi porozumiewać się językiem angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym terminologią z zakresu fizjoterapii	B.U1.	P7S_UK
U2	Student potrafi korzystać ze specjalistycznej literatury naukowej zagranicznej	E.U3.	P7S_UW
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K1	Student jest gotów do formułowania opinii dotyczących różnych aspektów działalności zawodowej;	KS8	P7S_KO
K2	Student jest gotów do dostrzegania i rozpoznawania własnych ograniczeń, dokonywania samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych	KS5	P7S_KK

4. METODY DYDAKTYCZNE

1. Metoda audiolingwalna (słuchanie, mówienie, czytanie i pisanie).
2. Metoda eklektyczna (odkrywanie języka, dryl, podejście funkcjonalne, podejście komunikacyjne, kooperacja uczniów, rozmowa - U i U oraz U i N
3. Metoda podająca (objaśnienie, prezentacja multimedialna)
4. Metoda praktyczna (ćwiczenia produkcyjne, projekty, metoda przewodniego tekstu, pokaz, symulacja).

5. FORMA I WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

Kolokwium pisemne, prezentacja, projekt, kolokwium ustne.

Przedmiot kończy się zaliczeniem na ocenę.

Warunkiem uzyskania zaliczenia w semestrze 3 i 4 jest:

Frekwencja i aktywność za zajęciami;

Uzyskanie pozytywnej średniej z oceny umiejętności, wiedzy i kompetencji społecznych.

Sposób oceny kolokwium - test pisemny

1 Testy pisemne w formie otwartej sprawdzające umiejętności językowe.

Ocena z testów jest obliczana w następujący sposób:

ocena bardzo dobra - 100% - 92%

ocena dobra plus - 91% - 83%

ocena dobra - 82% - 74%

ocena dostateczna plus - 73 % - 63%

ocena dostateczna - 62% - 52%

W przypadku uzyskania ilości punktów mniejszej od 52% student otrzymuje ocenę niedostateczną - 2,0

Sposób oceny prezentacji/projektu

Projekty, prezentacje: indywidualne i grupowe, sprawdzające wiedzę i umiejętność prezentacji.

Tematyka prac projektowych:

sem. 3: Projekt – Zdrowy tryb życia, plan ćwiczeń ruchowych dla pacjenta

sem. 4: Projekt – Alternatywne metody terapii, streszczenie artykułu

Kryteria oceny:

a) poprawność gramatyczna – wersji pisemnej i prezentacji ustnej (0 - 5 pkt., gdzie 5 pkt stanowi wartość maksymalną)

Na poprawność gramatyczną składa się użycie poprawnych i odpowiednich do kontekstu gramatycznych struktur i form (zarówno prostych jak i złożonych)

b) użycie adekwatnego słownictwa – w wersji pisemnej i w prezentacji ustnej (0 – 5 pkt., gdzie 5 pkt stanowi wartość maksymalną)

Użycie adekwatnego słownictwa przez studenta w wersji pisemnej i w trakcie wypowiedzi jest oceniane pod kątem poprawnego zastosowania słownictwa kontekstualnie należącego do tematu wypowiedzi oraz zastosowania różnorodnych form semantycznych, takich jak np.: czasowniki złożone, kolokacje, wyrażenia idiomatyczne, słownictwo formalne, etc.

c) umiejętność prezentacji ustnej – artykułowanie, akcentowanie poszczególnych dźwięków, umiejętność tworzenia spójnej wypowiedzi (0 - 5 pkt., gdzie 5 pkt stanowi wartość maksymalną).

Umiejętność prezentacji ustnej jest oceniana pod kątem artykułowania i akcentowania zarówno poszczególnych dźwięków i słów jak również intonacji całych zdań oraz pod względem umiejętności studenta w tworzeniu spójnych zdań w zwartą wypowiedź bez zbędnych pauz i wahań. Zdania powinny być budowane w zgodzie z logiczną argumentacją i powinny tworzyć wyczerpującą temat wypowiedź.

Przeliczenie punktów na oceny wygląda następująco:

od 0 do 5 punktów – niedostateczny

od 6 do 7 punktów – dostateczny

od 8 do 9 punktów – dostateczny plus

od 10 do 11 punktów – dobry

od 12 do 13 punktów – dobry plus

od 14 do 15 punktów – bardzo dobry

Sposób oceny kolokwium ustnego

Kolokwium wiedzy, umiejętności i kompetencje społecznych całego semestru.

Studenci omawiają wylosowany przez siebie temat lub odgrywają wylosowane zadanie (indywidualnie lub w parach) np. wstępny wywiad z pacjentem, instruowanie pacjenta przy wykonywaniu ćwiczeń, udzielanie informacji.

Kryteria oceny:

Poprawność gramatyczna 0-5 pkt.

Znajomość słownictwa specjalistycznego 0-5 pkt.

Umiejętności komunikacyjne 0-5 pkt.

Przeliczenie punktów na oceny wygląda następująco:

od 0 do 5 punktów – niedostateczny

od 6 do 7 punktów – dostateczny

od 8 do 9 punktów – dostateczny plus

od 10 do 11 punktów – dobry

od 12 do 13 punktów – dobry plus

od 14 do 15 punktów – bardzo dobry

6. TREŚCI PROGRAMOWE

Seminarium – semestr 3	Rola zawodów medycznych i paramedycznych we współczesnym świecie. Charakterystyka wybranych zawodów. Czasowniki opisujące czynności wykonywane przez personel medyczny. Użycie czasu Perfekt.
---------------------------	--

	<p>Części ciała, narządy, układy: krwionośny, trawienny, nerwowy, oddechowy, mięśniowy, kostny. Opisywanie układów i ich podstawowych funkcji. Gramatyka – rzeczowniki złożone; ćwiczenie poprawnej wymowy.</p> <p>Organizacja szpitala. Omówienie zawodu sanitariusza i recepcjonistki. Przyimki miejsca i ruchu (Wechselpräpositionen). Opis i udzielanie informacji na temat lokalizacji oddziałów szpitalnych i personelu.</p> <p>Aparatura medyczna i sprzęt wspomagający niepełnosprawnych (budowa i zasady stosowania). Wynalazki techniczne w medycynie. Czas przeszły prosty Präteritum.</p> <p>Procedury przyjęcia do szpitala, udzielania pierwszej pomocy. Pytania o występujące dolegliwości, udzielanie informacji o okolicznościach, w wyniku których pacjent znalazł się w szpitalu. Typowe zwroty i wyrażenia w dokumentacji medycznej. Czasowniki modalne können, müssen, sollen, wollen, dürfen, mögen oraz wissen i möchten.</p> <p>Nagłe wypadki; ich przyczyny i skutki. Udzielanie pierwszej pomocy poza szpitalem. Gramatyka – polecenia, nakazy i zakazy. Tryb rozkazujący.</p> <p>Mechanizm powstawania bólu, rodzaje i sposoby uśmierzania bólu.</p> <p>Ból jako system obronny organizmu. Fizjoterapia, a usuwanie przyczyn i objawów bólu. Stopień wyższy i najwyższy przymiotników i przysłówków.</p> <p>Symptomy charakterystyczne dla wybranych dolegliwości. Funkcja doradcy w infolinii medycznej. Zadawanie pytań i udzielanie odpowiedzi w odniesieniu do przeszłości, teraźniejszości i przyszłości. Czas zaprzeszły Plusquamperfekt.</p> <p>Ocena i pomiar zakresu ruchu w stawach kończyn dolnych i górnych – na podstawie literatury fachowej.</p> <p>Opieka nad osobami starszymi, rehabilitacja pacjentów w wieku podeszłym. Choroba Alzheimer'a i Parkinsona. Sprzęt rehabilitacyjny w opiece nad pacjentami starszymi. System opieki nad osobami starszymi w Polsce i na świecie. Czas przyszły Futur I w opisywaniu przyszłości, przewidywań, wyrażania nadziei na przyszłość, składania ofert, prośb, obietnic i zapewnień.</p> <p>Poszukiwanie pracy - Analiza ogłoszeń. Formułowanie pisma w sprawie uzyskania dodatkowych informacji dotyczących oferty pracy. Formułowanie listu motywacyjnego i CV.</p> <p>Zasady prawidłowego odżywiania się. Grupy produktów spożywczych. Zaburzenia w odżywianiu się i ich konsekwencje – otyłość, bulimia i anoreksja. Diety.</p> <p>Rola krwi i krwiodawstwa we współczesnej medycynie. Składniki krwi i budowa serca. Przypomnienie zasad działania układu krążenia. Zabiegi</p>
--	---

	<p>fizjoterapeutyczne stosowane u pacjentów ze schorzeniami układu krążenia. Zdania podrzędnie złożone ze spójnikiem wenn.</p> <p>Praca z wybranymi tekstami źródłowymi i artykułami naukowymi – streszczenia.</p> <p>Prezentacje projektów</p>
Seminarium – semestr 4	<p>Ćwiczenia gimnastyczne i słownictwo związane z ich wykonywaniem. Polecenia i instrukcje.</p> <p>Przykłady ćwiczeń zaczerpnięte z literatury fachowej i Internetu.</p> <p>Opieka paliatywna i jej rola w przypadku pacjentów nieuleczalnie chorych. Obrzędy pogrzebowe zgodne z zasadami różnych religii. Wybrane czasowniki z dopełnieniem przyimkowym (glauben an, denken an, achten auf, hoffen auf, sich vorbereiten auf, warten auf).</p> <p>Zasady zachowania higieny w domu, gabinecie zabiegowym i szpitalu. Sytuacje sprzyjające zakażeniom wirusowym i bakteryjnym. Środki i sprzęt służące utrzymaniu czystości (zastosowanie przyimków: gegen, für, ohne, mit, zu)</p> <p>Objawy schizofrenii i depresji. Rola fizjoterapii w rehabilitacji pacjentów z zaburzeniami psychicznymi. Stres – przyczyny i sposoby radzenia sobie z objawami stresu. Elementy medycyny niekonwencjonalnej stosowanej w zaburzeniach emocjonalnych. Zdanie okolicznikowe przyczyny.</p> <p>Monitorowanie funkcji życiowych pacjenta i forma ich zapisu, dokonywanie pomiarów (badanie tętna, pomiar ciśnienia itd.). Opis czynności wykonywanych przy dokonywaniu pomiarów i badań (np. prześwietleń, rezonansu itd.). Zasady postępowania wobec pacjenta w ataku padaczki. Strona bierna.</p> <p>Rodzaje środków farmakologicznych. Zasady i skutki stosowania.</p> <p>Epidemie XX i XXI wieku. Użycie przysłówków: zuerst, dann, danach, schließlich.</p> <p>Terapie alternatywne i wspomagające (akupunktura, refleksoterapia, reiki, dogoterapia, hipnoterapia, homeopatia, ziołolecznictwo) – historia, pochodzenie i zastosowanie. Formułowanie listu mailowego nieformalnego z poradą.</p> <p>Ćwiczenia typu pilates, callanetic, yoga w utrzymaniu sprawności fizycznej w każdym wieku. Zadanie typu brainstorming – gromadzenie słownictwa związanego z wykonywaniem ćwiczeń. Praca ze słownikiem jedno- i dwujęzycznym. Wyszukiwanie informacji w Internecie.</p> <p>Sport (dyscypliny olimpijskie, sporty letnie i zimowe, sporty ekstremalne). Reguły uczestnictwa. Kontuzje i urazy, sposoby ich leczenia.</p>

	<p>Podróże służbowe, delegacje i konferencje. Sytuacje na lotnisku, rezerwacja miejsca w hotelu, pytanie o drogę, dialogi w restauracji/kawiarni itd. Pisanie sprawozdania.</p> <p>Hi-tech w medycynie. Najnowsze światowe osiągnięcia techniki i ich zastosowanie w diagnostyce i technikach fizjoterapeutycznych. Wyszukiwanie informacji online.</p> <p>Praca z wybranymi tekstami źródłowymi i artykułami naukowymi – streszczenia.</p> <p>Prezentacje projektów.</p>
--	---

7. METODY (SPOSOBY) WERYFIKACJI I OCENY EFEKTÓW UCZENIA SIĘ OSIĄGNIĘTYCH PRZEZ STUDENTA

Efekt uczenia się	Forma oceny			
	Kolokwium	Prezentacja multimedialna	Projekt	Kolokwium ustne
U1	X	X	X	X
U2		X	X	
K1		X	X	X
K2		X	X	X

8. LITERATURA

Literatura podstawowa	<ol style="list-style-type: none"> 1. U. Firnhaber-Sensen, M.Rodi, Deutsch im Krankenhaus, wyd. Langenscheidt 2009, 2. Gisela Ebelt-Paprotny, Roman Preis von Urban, Leitfaden Physiotherapie, wyd. Fischer Verlag/Elsevier GmbH 2012
Literatura uzupełniająca	<ol style="list-style-type: none"> 1. Romana Kandioler, Erste Hilfe: Ein Lehrbuch für Pflege- und Gesundheitsberufe, wyd. Facultas Universitätsverlag 2014 2. Carolyn Kisner, Lynn Allen Colby und Michael Steffens von Thieme, Grundlagen der Physiotherapie, wyd. Stuttgart 2010 3. Susanne Reimann von Urban, Grundlagenwissen für Physiotherapeuten und Masseure, wyd. Urban & Fischer Verlag/Elsevier GmbH 2007

9. NAKŁAD PRACY STUDENTA – BILANS GODZIN I PUNKTÓW ECTS

Aktywność studenta		Obciążenie studenta – liczba godzin**
Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela lub innych osób prowadzących zajęcia	Udział w zajęciach dydaktycznych, wskazanych w pkt. 1B	90
Praca własna studenta	Przygotowanie do zajęć	30
	Studiowanie literatury	10
	Inne (przygotowanie do egzaminu, zaliczeń, przygotowanie projektu itd.)	20

Łączny nakład pracy studenta	150
Liczba punktów ECTS	4

* ostateczna liczba punktów ECTS

** wartości przykładowe